



---

## Европейская экономическая комиссия

Комитет по экологической политике

Конференция европейских  
статистиков

### Совместная целевая группа по экологическим показателям

#### Десятая сессия

Женева, 12 и 13 мая 2015 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

### **Аннотированная предварительная повестка дня десятой сессии,**

**которая состоится во Дворце Наций в Женеве и откроется  
в 09 ч. 30 м. во вторник, 12 мая 2015 года\*\*\***

---

\* Для всех делегатов, участвующих в работе совещаний, проводимых во Дворце Наций, существуют процедуры аккредитации. В соответствии с процедурами аккредитации для совещаний, проводимых во Дворце Наций, делегатам предлагается заполнить в электронной форме регистрационный бланк на веб-сайте Совместной целевой группы по экологическим показателям (<http://www.unecce.org/stats/documents/2014.11.envirom.html>) не позднее, чем за две недели до начала совещания. Перед совещанием делегатам следует получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений личности Секции охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которое расположено на въезде "Прени" по адресу 14, Avenue de la Paix (см. план на веб-сайте Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций по адресу [http://www.unecce.org/meetings/UN\\_Map.pdf](http://www.unecce.org/meetings/UN_Map.pdf)). В случае возникновения каких-либо затруднений просьба связаться с секретариатом по телефону (+41 22 917 2364).

\*\* Накануне десятой сессии Совместной целевой группы по экологическим показателям пройдет рабочее совещание по вопросам качества данных и методологиям для расчета отобранных показателей водных ресурсов, которое состоится 11 мая 2015 года.

GE.15-03472 (R) 100315 100315



\* 1 5 0 3 4 7 2 \*

Просьба отправить на вторичную переработку 



## I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня.
2. Выборы Председателя и заместителя Председателя.
3. Утверждение докладов о работе предыдущих сессий.
4. Осуществление рекомендаций о подготовке отобранных экологических показателей и обмене информацией о них в онлайн-режиме.
5. Итоги шестнадцатой сессии Рабочей группы по мониторингу и оценке окружающей среды, имеющие отношение к подготовке показателей и обмену информацией о них.
6. Пересмотр показателей отходов из онлайн-Руководства по применению экологических показателей.
7. Прочие вопросы.

## II. Аннотации

В соответствии с ее кругом ведения 2015 года (ECE/EX/2015/L.2, приложение II)<sup>1</sup> Совместная целевая группа должна оказывать содействие национальным статистическим управлениям и учреждениям, ответственным за разработку национальных докладов о состоянии окружающей среды в странах Юго-Восточной и Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (целевых странах). Ее задачи включают в себя дальнейшее совершенствование экологической статистики в целевых странах путем оказания им помощи в подготовке и распространении согласованных показателей. Эта работа должна способствовать созданию Общей системы экологической информации (СЕИС) в общеевропейском регионе в качестве основы регулярного представления отчетности и проведения оценок в соответствии с международными требованиями к мониторингу и оценке, в том числе с обязательствами, вытекающими из соответствующих многосторонних природоохранных соглашений (МПС).

Членство в Совместной целевой группе открыто для экспертов в области окружающей среды и специалистов по статистике из всех стран – членов Европейской экономической комиссии (ЕЭК) Организации Объединенных Наций. Назначить своих представителей в состав Совместной целевой группы также приглашаются Европейское агентство по окружающей среде (ЕАОС), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Международное энергетическое агентство, Статистический комитет Содружества Независимых Государств, Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Западной Азии, Статистический отдел Организации Объединенных Наций, Европейский центр по окружающей среде и здоровью Всемирной организации здравоохранения и секретариаты соответствующих МПС и другие учреждения.

---

<sup>1</sup> На момент подготовки настоящего документа новый круг ведения еще не был утвержден Исполнительным комитетом. Ожидается, что он будет утвержден Исполнительным комитетом на его семьдесят шестом совещании в марте 2015 года. Предыдущий круг ведения Рабочей группы (ECE/CEP/2012/6, приложение) определял мандат Рабочей группы на период 2012–2014 годов.

Помимо распространения по обычным каналам документация сессии, включая материалы стран, будет размещаться в онлайн-режиме на веб-странице, посвященной сессии<sup>2</sup>.

## **1. Утверждение повестки дня**

Совместной целевой группе будет предложено утвердить повестку дня своей десятой сессии, содержащуюся в настоящем документе.

## **2. Выборы Председателя и заместителя Председателя**

Ожидается, что Совместная целевая группа изберет своего Председателя и заместителя Председателя на срок ее текущего мандата 2015 года.

Членам Совместной целевой группы предлагается начать консультации по возможным кандидатам до начала работы сессии.

## **3. Утверждение докладов о работе предыдущих сессий**

Совместной целевой группе будет предложено утвердить доклады о работе ее восьмой и девятой сессий, содержащиеся, соответственно, в документах ECE/CEP-CES/GE.1/2014/2 и ECE/CEP-CES/GE.1/2014/6, при условии, что версии этих докладов на русском языке будут представлены своевременно.

## **4. Осуществление рекомендаций о подготовке отобранных экологических показателей и обмене информацией о них в онлайн-режиме**

Совместная целевая группа на своей восьмой сессии (Женева, 14–15 мая 2014 года) согласовала 14 рекомендаций в отношении подготовки исходных восьми избранных показателей и обмена информацией о них<sup>3</sup> из онлайн-Руководства по применению экологических показателей в странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (Руководство по применению показателей)<sup>4</sup>. В этих рекомендациях намечены направления дальнейшей работы и четко определены конкретные меры по совершенствованию подготовки этих показателей и обмена информацией о них. На нынешней сессии должна быть представлена информация в отношении дальнейшего прогресса, достигнутого рядом целевых стран в выполнении рекомендованных действий.

Совместная целевая группа также решила на своей девятой сессии (Женева, 4–5 ноября 2014 года) расширить первоначальный набор из восьми показателей путем включения в него шести дополнительных показателей из Руководства по применению показателей: возобновляемые ресурсы пресной во-

<sup>2</sup> См. <http://www.unece.org/stats/documents/2015.05.environ.html#/>.

<sup>3</sup> А именно: выбросы загрязняющих веществ в атмосферный воздух (A1); качество атмосферного воздуха в городских районах (A2); потребление озоноразрушающих веществ (A3); выбросы парниковых газов (B3); биохимическое потребление кислорода и концентрация аммонийного азота в реках (C10); биогенные вещества в пресной воде (C11); особо охраняемые природные территории (D1); образование отходов (I1).

<sup>4</sup> Руководство по применению показателей доступно в форме онлайн-базы данных по адресу <http://www.unece.org/env/indicators.html>.

ды (C1); забор пресной воды (C2); общий объем водопотребления (C3); виды, находящиеся под угрозой исчезновения, и охраняемые виды (D4); внесение удобрений (F2); и пассажирооборот (H1). В течение 2015 года Совместная целевая группа должна провести обзор подготовки этих показателей и распространения информации о них наряду с первыми восемью. Упомянутые выше 14 рекомендаций о подготовке и обмене информацией должны применяться в рамках этого обзора, насколько это уместно, ко всем 14 отобранными показателям (т.е. также к шести дополнительным показателям).

На своей десятой сессии Совместная целевая группа рассмотрит ход выполнения рекомендаций и, соответственно, достигнутый прогресс в деле подготовки 14 отобранных показателей и обмена информацией о них. Совместная целевая группа, возможно, пожелает представить при необходимости новые рекомендации по этому вопросу для целевых стран.

Данный обзор будет опираться на подготовленный секретариатом аналитический документ (ECE/CEP-CES/GE.1/2015/3), в котором будет описано положение дел с подготовкой этих 14 показателей в каждой из целевых стран и с обменом информацией о них. Этот документ будет основан на информации, размещенной на национальных веб-сайтах стран, и опираться на информацию, содержащуюся в документах, подготовленных для предыдущих сессий.

Кроме того, в контексте обмена информацией о показателях и с учетом просьбы, сформулированной на девятой сессии, секретариат представит примеры способов обеспечения удобного доступа к публикуемым показателям, включая решения, в частности предусмотренные в рамках Системы обмена статистическими данными и метаданными (SDMX).

## **5. Итоги шестнадцатой сессии Рабочей группы по мониторингу и оценке окружающей среды, имеющие отношение к подготовке показателей и обмену информацией о них**

Ожидается, что Рабочая группа по мониторингу и оценке окружающей среды на своей шестнадцатой сессии (Стамбул, 16–17 апреля 2015 года) достигнет согласия, по крайней мере частичного, в отношении потоков данных в целях создания общеевропейской СЕИС и основных этапов процесса ее реализации на период до 2020 года.

Ожидается, что после принятия такого решения Рабочей группой Совместная целевая группа проведет оценку целесообразности дальнейшего расширения набора из 14 отобранных показателей путем включения в него дополнительных показателей из Руководства по применению показателей уже в 2015 году. Секретариат будет содействовать предоставлению соответствующей информации, включая увязку потоков данных и показателей из Руководства по применению показателей.

Кроме того, Совместная целевая группа, возможно, пожелает рассмотреть выводы рабочего совещания по вопросам СЕИС и "зеленого" роста (Париж, 10–11 марта 2015 года). Это рабочее совещание будет посвящено обсуждению экологических показателей ЕЭК в сопоставлении с показателями "зеленого" роста и выработке предложений в отношении возможности и методики разработки компонентов индикаторов "зеленого" роста, которые еще не охвачены экологическим показателем ЕЭК.

ЕАОС и Европейская комиссия, опираясь на предыдущие и текущие усилия по оказанию поддержки целевым странам в постепенном внедрении СЕИС – например, через Европейский инструмент добрососедства и партнерства/проект СЕИС для Азербайджана, Армении, Беларуси, Грузии, Республики Молдова и Украины и через Проект по управлению лесами и биоразнообразием, включая мониторинг состояния окружающей среды (ФЛЕРМОНЕКА), для стран Центральной Азии, – проведут инвентаризацию проектов, которым оказывается поддержка со стороны Европейского союза, и проинформируют Целевую группу о потенциальных возможностях сотрудничества, в частности ориентированного на поддержку подготовки дополнительных показателей и обмена информацией о них в течение 2015 года и далее.

## **6. Пересмотр показателей отходов из онлайн-Руководства по применению экологических показателей**

Секретариат представил на девятой сессии предложение в отношении разбивки показателя "окончательное удаление отходов" (I4) на два отдельных показателя: "управление муниципальными отходами" (I3) и "управление неопасными промышленными отходами" (I4) – оба включают экспорт и импорт соответствующих отходов. Из-за нехватки времени обсуждение данного предложения было перенесено на десятую сессию.

Ожидается, что Совместная целевая группа обсудит предложение секретариата в отношении этого показателя отходов и примет по нему решение.

## **7. Прочие вопросы**

Секретариат представит информацию о Системе эколого-экономического учета (СЭЭУ) и, в частности о том, какое отношение данная Система имеет к деятельности Совместной целевой группы и региональным мероприятиям, а также о предстоящих мероприятиях по СЭЭУ, включая совместный семинар ЕЭК и Организации экономического сотрудничества и развития по вопросам внедрения СЭЭУ, который намечено провести в октябре 2015 года.

### III. Организация работы

---

<i>Дата</i>	<i>Пункт(ы) повестки дня</i>
<b>Вторник, 12 мая 2015 года</b>	
09 ч. 30 м. – 09 ч. 40 м.	1
09 ч. 40 м. – 10 ч. 00 м.	2
10 ч. 00 м. – 10 ч. 15 м.	3
10 ч. 15 м. – 12 ч. 30 м.	4
14 ч. 30 м. – 17 ч. 30 м.	4 (продолжение)
<b>Среда, 13 мая 2015 года</b>	
09 ч. 30 м. – 12 ч. 30 м.	4 (продолжение)
14 ч. 30 м. – 16 ч. 00 м.	5
16 ч. 00 м. – 17 ч. 00 м.	6
17 ч. 00 м. – 17 ч. 30 м.	7

---